



5分で鍛える英会話 GYM 【トロント直送のネイティブ英語】

～ 今日のワンポイントレッスン

“live with～” ってどういう意味？ ～



Vol. 422 May 11, 2017

当メルマガ発行会社である QLS(Quality Life Seeker)は、
カナダへ留学・就職・移住を計画する人のサポートの一環として、
ネイティブが実際に使う口語表現をカナダ・トロントからお届けします。

“live with～” ってどういう意味？

また一つ、実に英語的な表現のご紹介です。

“I can live with that” という言い回しを聞いたことはありませんか？

直訳してみると「それと一緒に生きることができる」となり、

なんだか使い道がなさそうに思えてしまいますが、

ネイティブたちはどのような意味で使っているのでしょうか。

さっそく例文を見てみましょう。（該当箇所を便宜上、大文字で示しています。）



(例文 1)

アパートを探している A さん。電話で問い合わせをしています。

A: "Hello, Hi, I am calling about this one bed room in your ads you just placed in today's Globe and Mail."

B: "Well, let me see. Oh, that was a good one. Sorry, someone already called and took it. Well, we still have one two-bedroom unit available, which is just \$50 more per month. Would you be interested?"

A: "Sure. I CAN LIVE WITH THAT. Sounds even better."

B: "Well, if you prefer to live right in downtown, then, this unit will be much better and of course a better deal as well for you. Would you like to go see this unit?"

A: "How soon can I see it?"

B: "If you like, you can go even right now."

A: "もしもし、今日の Globe and Mail の1LDK の広告を見て電話してるんですが。"

B: "ああ、あの物件は条件が良かったのもう借り手が決まっちゃったんですよ。でも2LDK で空きがありますよ。月々 \$ 50 ドル上がるだけですが、いかがですか?"

A: "なるほど。悪くないですね。むしろそっちの方が良さそうだな。"

B: "ダウンタウンに住みたい方にはこの物件の方がずっといいですよ。条件もいいですし。ご覧になりますか。"

A: "いつ頃見られるんですか?"



B: “よろしければ今すぐにでも。”

それでは別の例を見てみましょう。

(例文 2)

親の反対を押し切ってアーティストを志した A さん。案の定苦戦しているようです。

A: “I know you guys tried to talk me out of becoming an artist. But I didn't listen and here I am struggling. I know I will have to LIVE WITH THIS, because I chose this. It was my choice.”

B: “Honey, it's not too late. You can still go back to school and start over. If you can still consider that option, we are here to support you. I hope you know that.”

A: “Thanks. But I can't give up yet. I kind of knew this was coming. So I am still hoping this will work out eventually.”

B: “I hope so, too. Anyhow, I want you to know again we are always here for you.”

A: “Thanks, mom.”

A: “アーティストなんてやめておけて言われたけど、あの時間なかったもんだから苦勞の連続よ。でもこれはこれでしょうがないことだと思ってるの。自分で選んだ道だもの。”

B: “今からでも遅くないのよ。また学校に行ってやり直すことだってできるんだから。あなたにその気があるならお父さんも私もサポートするわよ。わかってるでしょ。”

A: “ありがとう。でもまだあきらめるつもりはないの。簡単じゃないのはわかってたことだから。最終的にはきつうまくいくと思うの。”



B: “そうだといいけど。とにかく、気が変わったらいつでも言いなさいよ。”

A: “ありがとう。”

もうわかりですね。今回の “live with something” は、

「現状を受け入れる」、「何とかやっていく」というような意味で使われます。

ぜひ自分でも使えるように練習しましょう。



留学から始まるカナダ移民サポート

英語・フランス語の2ヶ国語を勉強しながら、国際的に通用するスキルを身につけてカナダ永住権もゲット。

憧れの海外留学、海外移住は今ケベック州モントリオールで実現します。

QLS Education が充実したサポートを提供しています。

www.qlseducation.com

<https://twitter.com/QLSeducation>

<https://www.facebook.com/qlseeker>

<http://ameblo.jp/qlseducation/>



5分で鍛える英会話 GYM 【トロント直送のネイティブ英語】、

↓復習は下記ウェブサイトの「Archive」でどうぞ(過去10回分のみ掲載)。

<http://www.qlslanguagegym.com>

当メルマガのバックナンバーも上記ウェブサイトにてご覧いただけます。

Copyright (c) 2017 QLSeeker Canada Inc.



発行責任者: クオリティー・ライフ・シーカー

発行元: QLSeeker Canada Inc.

公式サイト: <http://www.qlseeker.ca>



QLS LANGUAGE GYM

LEARN ENGLISH LIKE LEARNING A SPORT

ご意見・ご感想: qlscontact@qlseeker.ca